

## LILOUSE SPRAY ANTI-POUX & LENTES SANS RINCAGE

Le pou est un petit insecte parasite qui ne dépasse pas 3 mm de long à l'âge adulte et qui s'accroche aux cheveux de son hôte. C'est à la racine des cheveux que le pou trouve les conditions idéales de protection, de chaleur et d'humidité. Le pou se nourrit toutes les trois à six heures du sang qu'il ponctionne avec sa trompe dans le cuir chevelu. Les œufs, appelés lentes, produits par la femelle sont presque invisibles à l'œil nu car quasiment transparents. Les lentes se confondent facilement avec la couleur des cheveux. La femelle pou adulte peut pondre jusqu'à 10 œufs par jour, la reproduction du pou peut entraîner une infestation complète du cuir chevelu. Contrairement à certaines idées reçues, les poux ne sautent pas. Ils se transmettent par contact direct, même bref, ou par échange de linge (bonnet, écharpe, casquette, draps, taie d'oreiller, ...) ou d'objets personnels (peigne, brosse, barrette et autres). Il est fortement conseillé d'éliminer les indésirables le plus rapidement possible avant qu'ils n'aient le temps de proliférer à l'abri dans les tignasses enfantines.

### Lilouse Spray:

Le spray sans rinçage LILOUSE est un produit 100% à base d'actifs naturels, il élimine 100% des poux et des lentes en 1 seule application. Efficace sur les poux dès 5 minutes et sur les lentes dès 1 h. Sans substance neurotoxique, sans alcool, sans parabène, sans silicone, sans conservateur.

### Mode d'action:

Le spray sans rinçage a deux effets sur les poux et lentes :

- Il bouche les orifices respiratoires des poux et des lentes et les tue par asphyxie.
- En présence du spray sans rinçage le pou et la lente se vident de leurs liquides et meurent par dessiccation.

Dès 5 minutes de pose: 100 % des poux sont knock-down (comateux) et peuvent être retirés à l'aide d'un peignage méticuleux. Ce temps de pose n'est pas suffisant pour une action sur les lentes.

Au bout d'1h de pose: 100% des poux et des lentes sont morts.

### Mode d'emploi:

1. Appliquer le spray sur cheveux légèrement mouillés, homogénéiser en massant le cuir chevelu pendant 5 minutes. Bien répartir le produit sur l'ensemble de la chevelure afin de bien enrober les poux et les lentes.
2. Sécher les cheveux à l'air libre ou au sèche-cheveux.
3. A l'issue du temps de pose (5 minutes ou 1 heure et +), passer un peigne fin pour éliminer les poux et les lentes.
4. Un rinçage ou un shampoing peut également être effectué pour éliminer poux et lentes morts.

Peut être utilisé tous les jours pendant la phase d'infestation. Pour une efficacité maximale, le traitement peut être répété 10 jours après le premier traitement.

### Précautions d'emploi:

Ne pas avaler. Usage externe uniquement. Eviter tout contact avec les yeux et les muqueuses. En cas de contact, rincer abondamment à l'eau claire. Un risque d'allergie ou de sensibilisation est toujours possible, arrêter le traitement en cas d'irritation ou de tout autre signe d'hypersensibilité. Ne pas utiliser en cas d'allergie connue à l'un des ingrédients. Ne pas appliquer sur peau lésée ou irritée. Tenir hors de la portée et de la vue des enfants. Ne pas utiliser chez les enfants de moins de 3 ans. Ne pas dépasser la date limite d'utilisation. Ne pas laisser le produit sur la chevelure plus de 24 heures. En cas d'ingestion accidentelle, consulter rapidement un médecin en lui montrant l'étiquetage du produit.

### Conservation:

Conserver à température ambiante, à l'abri de la chaleur, du froid et de la lumière. Bien refermer le flacon après utilisation.

**Distributeur:** Axone Pharma S.A./N.V., Boulevard de France 9A, 1420 Braine-l'Alleud, Belgique.

e-mail : [info@axonepharma.com](mailto:info@axonepharma.com)

**Fabricant :** TAG LIFECARE, 17 Chemin de Charlemagne, 41120 Cellettes, France.

## LILOUSE ANTI-LUIZEN & NETENSRAY ZONDER SPOELEN

De luiz is een klein parasitair insect dat op volwassen leeftijd slechts 3 mm lang is en zich vasthoudt aan de haren van de gastheer. Bij de haarwortels vindt de luiz de ideale leefomstandigheden: beschermd, warm en vochtig. De luiz voedt zich elke drie tot zes uur met bloed, dat hij via zijn steeksnuit uit de hoofdhuid opzuigt. De door het vrouwtje gelegde eieren, neten genaamd, zijn met het blote oog moeilijk te zien, want ze zijn vrijwel doorzichtig, waardoor ze dezelfde kleur lijken te hebben als het haar. Een volwassen vrouwtjesluiz kan tot 10 eieren per dag leiden. De voortplanting van de luizen kan leiden tot een ware plaag op de hoofdhuid. Anders dan soms wordt gedacht, kunnen luizen niet springen. Ze worden overgebracht door direct contact, hoe kortstondig ook, of door gezamenlijk gebruik van textiel (muts, sjaal, petje, lakens, kussensloop ...) of persoonlijke objecten (kam, haarborstel, haarclips en dergelijke). Het is sterk aanbevolen om deze ongewenste beestjes zo snel mogelijk te verwijderen, voordat ze de kans krijgen om zich over het haar van kinderen te verspreiden.

### Lilouse Spray:

LILOUSE spray zonder spoelen is een product op basis van 100% natuurlijke actieve bestanddelen. Een enkele behandeling verwijdert 100% van de luizen en neten. Na 5 minuten effectief tegen luizen en na 1 uur tegen neten. Zonder neurotoxische bestanddelen, zonder alcohol, zonder parabenen, zonder silicone, zonder conserveermiddel.

### Werking:

De spray zonder spoelen heeft twee uitwerkingen op luizen en neten:

- Hij verstopt de luchtwegen en ademopeningen van luizen en neten en doodt ze door verstikking.
- Bij contact met de spray zonder spoelen stoten luizen en neten hun vloeistoffen uit en sterven ze door uitdroging.

Na 5 minuten inwerkingstijd: 100% van de luizen zijn knock-down (bewusteloos) en kunnen door zorgvuldig kammen worden verwijderd. Deze korte inwerkingstijd is niet genoeg om neten te bestrijden.

Na 1 uur inwerkingstijd: 100% van de luizen en neten zijn dood.

#### **Gebruiksaanwijzing:**

1. Breng de spray aan op licht vochtig haar en verspreid gedurende 5 minuten goed door de hoofdhuid te masseren. Verspreid het product goed over het haar om alle luizen en neten ermee te bedekken.
2. Droog het haar aan de lucht of met een haardroger.
3. Nadat de inwerkingstijd is verstreken (5 minuten of 1 uur of langer), de luizen en neten met een fijne kam verwijderen.
4. Het haar kan ook worden gespoeld of met shampoo worden gewassen om de dode luizen en neten te verwijderen.

Kan tijdens de uitbraak elke dag worden gebruikt. Voor maximale effectiviteit kan de behandeling 10 dagen na de eerste behandeling worden herhaald.

#### **Gebruksvoorzorgen:**

Niet inslikken. Uitsluitend voor uitwendig gebruik. Contact met de ogen en de slijmvliezen vermijden. Bij contact overvloedig spoelen met helder water. Een allergische of overgevoeligheidsreactie is altijd mogelijk. Staak de behandeling in het geval van irritatie of andere tekenen van overgevoeligheid. Niet gebruiken in het geval van bekende allergie voor een van de ingrediënten. Niet aanbrengen op beschadigde of geïrriteerde huid. Buiten het bereik en buiten het zicht van kinderen bewaren. Niet gebruiken voor kinderen onder de 3 jaar. Niet gebruiken na de uiterste gebruiksdatum. Laat het product niet langer dan 24 uur op het haar. Bij onbedoeld inslikken snel een arts raadplegen en het productetiket tonen.

#### **Bewaarschriften:**

Bij kamertemperatuur bewaren. Beschermen tegen warmte, kou en licht. De fles na gebruik goed sluiten.

**Verdeler:** Axone Pharma S.A./N.V., Boulevard de France 9A, 1420 Eigenbrakel, België.  
e-mail : [info@axonepharma.com](mailto:info@axonepharma.com)

**Fabrikant:** TAG LIFECARE, 17 Chemin de Charlemagne, 41120 Cellettes, Frankrijk.

### **LILOUSE ANTI-LÄUSE UND -NISSEN-SPRAY OHNE AUSSPÜLEN**

Die Laus ist ein kleines parasitäres Insekt, das im ausgewachsenen Zustand nicht länger als 3 mm ist und sich im Haar seines Wirtes festsetzt. Die Haarwurzel bietet der Laus die idealen Bedingungen von Schutz, Wärme und Feuchtigkeit. Die Laus ernährt sich alle drei bis sechs Stunden von dem Blut, das sie mit ihrem Stechrüssel aus der Kopfhaut saugt. Die als Nissen bekannten Eier, die vom Weibchen produziert werden, sind für das bloße Auge nahezu unsichtbar, da sie fast durchsichtig sind und der Haarfarbe ähneln. Das erwachsene Lausweibchen legt bis zu 10 Eier pro Tag und so kann die Vermehrung einer Laus zu einem kompletten Befall der Kopfhaut führen. Entgegen dem Volksglauben können Läuse nicht springen. Sie werden durch direkten, wenn auch nur kurzzeitigen Kontakt oder durch Austausch von Kleidung bzw. Textilien (Mütze, Schal, Kappe, Laken, Kopfkissenbezug usw.) oder persönlichen Gegenständen (Kamm, Bürste, Haarspange usw.) übertragen. Es wird dringend empfohlen, diese unerwünschten Tiere so schnell wie möglich zu beseitigen, bevor sie Zeit haben, sich im Schutz der Kinderhaare zu vermehren.

#### **Lilouse-Spray:**

Das Lilouse-Spray ohne Ausspülen basiert zu 100 % auf natürlichen Wirkstoffen und beseitigt 100 % der Läuse und Nissen in nur einer Anwendung. Wirkt innerhalb von 5 Minuten gegen Läuse und innerhalb von 1 Stunde gegen Nissen. Ohne neurotoxische Substanzen, ohne Alkohol, ohne Parabene, ohne Silikon, ohne Konservierungsstoffe.

#### **Wirkweise:**

Das Spray ohne Ausspülen wirkt doppelt auf Läuse und Nissen:

- Es verstopft die Atemöffnungen von Läusen und Nissen und tötet sie durch Erstickung ab.
- Bei Einwirkung des Sprays ohne Ausspülen entleeren sich die Laus und die Nisse von selbst und sterben durch Austrocknung ab.

Innerhalb von 5 Minuten nach der Anwendung: 100% der Läuse werden bewusstlos gestellt (komatös) und können durch vorsichtiges Kämmen entfernt werden. Diese Einwirkzeit ist für eine Bekämpfung von Nissen nicht ausreichend.

Nach einer Stunde: 100% der Läuse und Nissen sind abgetötet.

#### **Anwendung:**

1. Das Spray auf das angefeuchtete Haar auftragen und für 5 Minuten in die Kopfhaut einmassieren. Das Produkt gleichmäßig über das gesamte Kopfhaar verteilen, um alle Läuse und Nissen zu bedecken.
2. Das Haar an der Luft trocknen oder föhnen.
3. Nach Ablauf der Einwirkzeit (5 Minuten oder 1 Stunde oder länger) die Läuse und Nissen mit einem feinen Kamm entfernen.
4. Außerdem kann das Haar gespült oder mit Shampoo gewaschen werden, um tote Läuse und Nissen zu entfernen.

Kann während des Befalls täglich angewendet werden. Für eine maximale Wirksamkeit kann die Behandlung 10 Tage nach der ersten Behandlung wiederholt werden.

#### **Bei der Anwendung zu beachten:**

Nicht verschlucken. Nur zur äußeren Anwendung. Den Kontakt mit Augen und Schleimhäuten vermeiden. Bei Kontakt gründlich mit Wasser abspülen. Es besteht immer die Gefahr einer Allergie oder Empfindlichkeit. Die Behandlung ist abzubrechen, wenn Reizungen oder andere Anzeichen einer Überempfindlichkeit auftreten. Darf nicht bei bekannter Allergie gegen einen der Inhaltsstoffe angewendet werden. Nicht auf verletzte oder gereizte Haut auftragen. Außerhalb der Reichweite und Sichtweite von Kindern aufbewahren. Nicht bei Kindern unter 3 Jahren anwenden. Nicht nach Ablauf des Verfallsdatums verwenden. Lassen Sie das Produkt nicht länger als 24 Stunden auf dem Haar. Bei versehentlichem Verschlucken sofort einen Arzt aufsuchen und das Produktetikett vorlegen.

#### **Lagerung:**

Bei Raumtemperatur und vor Hitze, Kälte und Licht geschützt lagern. Die Flasche nach Gebrauch fest verschließen.

**Vertrieb:** Axone Pharma S.A./N.V., Boulevard de France 9A, 1420 Braine-l'Alleud, Belgien.  
E-Mail: [info@axonepharma.com](mailto:info@axonepharma.com)

**Hersteller:** TAG LIFECARE, 17 Chemin de Charlemagne, 41120 Cellettes, Frankreich.